



# Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 568

Pretoria, 23 October 2012  
Oktober

No. 35807

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*



**AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure**

**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS**

<i>No.</i>		<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
<b>PROCLAMATION</b>			
64	Protection of Constitutional Democracy against Terrorist and Related Activities Act (33/2004): Notification by President in respect of entities identified by the United Nations Security Council .....	3	35807

**INHOUD**

<i>No.</i>		<i>Bladsy No.</i>	<i>Koerant No.</i>
<b>PROKLAMASIE</b>			
64	Wet op die Beskerming van Konstitusionele Demokrasie teen Terroriste en Verwante Aktiwiteite (33/2004): Kennisgewing deur President ten opsigte van entiteite deur veilingheidsraad van verenigde nasies geïdentifiseer.....	5	35807

# PROCLAMATION

*by the*

*President of the Republic of South Africa*

No. 64, 2012

## **NOTIFICATION BY PRESIDENT IN RESPECT OF ENTITIES IDENTIFIED BY THE UNITED NATIONS SECURITY COUNCIL: SECTION 25 OF THE PROTECTION OF CONSTITUTIONAL DEMOCRACY AGAINST TERRORIST AND RELATED ACTIVITIES ACT, 2004**

I, Jacob Gedleyihlekisa Zuma, President of the Republic of South Africa, hereby, in terms of section 25 of the Protection of Constitutional Democracy against Terrorist and Related Activities Act, 2004 (Act No. 33 of 2004), give notice that the Security Council of the United Nations, under Chapter VII of the Charter of the United Nations, has amended the information reflected in the Annexure in respect of entities which have been identified as being -

- (a) an entity who commit, or attempt to commit, any terrorist and related activity or participate in or facilitates the commission of any terrorist and related activity;  
or
- (b) an entity against whom Member States of the United Nations must take the actions specified in the Resolutions of the said Security Council, in order to combat or prevent terrorist and related activities.

This Proclamation and the Annexure thereto, shall also be published on the South African Police Service Internet website:

**<http://www.saps.gov.za>**

The United Nations Security Council regularly updates the consolidated list in respect of additions and deletions. The updated consolidated list and key thereto are electronically available on the following websites on the Internet:

**<http://www.un.org/sc/committees/1267/AQlist.html>**

**<http://www.un.org/sc/committees/1988/List.html>**

**<http://www.saps.gov.za> (link to above website)**

Future deletions or additions to the lists will be published as and when information to that effect is received from the United Nations Security Council.

Signed at Pretoria on this 4th day of October, Two Thousand and Twelve.



**PRESIDENT**

By Order of the President -in -Cabinet

  
E N MTHETHWA

**MINISTER OF THE CABINET**

# PROKLAMASIE

*van die*

*President van die Republiek van Suid-Afrika*

No. 64, 2012

## **KENNISGEWING DEUR PRESIDENT TEN OPSIGTE VAN ENTITEITE DEUR VEILIGHEIDSRaad VAN VERENIGDE NASIES GEÏDENTIFISEER: ARTIKEL 25 VAN DIE WET OP DIE BESKERMING VAN KONSTITUSIONELE DEMOKRASIE TEEN TERRORISTE-EN VERWANTE AKTIWITEITE, 2004**

Hiermee gee ek, Jacob Gedleyihlekisa Zuma, President van die Republiek van Suid-Afrika, ingevolge artikel 25 van die Wet op die Beskerming van Konstitusionele Demokrasie teen Terroriste-en verwante Aktiwiteite, 2004 (Wet No. 33 van 2004), kennis dat die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies, ingevolge Hoofstuk VII van die Handves van die Verenigde Nasies die inligting soos vervat in die Aanhangsel gewysig het ten opsigte van entiteite wat geïdentifiseer is as synde -

- (a) 'n entiteit wat terroriste- of verwante aktiwiteite pleeg of poog om dit te pleeg, of daaraan deelneem of die pleging van terroriste- of verwante aktiwiteite fasiliteer; of
- (b) 'n entiteit teen wie Ledestate van die Verenigde Nasies die stappe moet doen wat in Resolusies van die bedoelde Veiligheidsraad bepaal is, ten einde terroriste- en verwante aktiwiteite te voorkom of te bekamp.

Hierdie Proklamasie, sowel as die Aanhangsel daartoe, moet ook op die Suid-Afrikaanse Polisiediens Internet webwerf gepubliseer word:

<http://www.saps.gov.za>

Die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies dateer gereeld die gekonsolideerde lys op ten opsigte van byvoegings en weglatings. Die lys en die sleutel daartoe is beskikbaar op die volgende webwerwe op die Internet:

<http://www.un.org/sc/committees/1267/AQlist.html>

<http://www.un.org/sc/committees/1988/List.html>

<http://www.saps.gov.za> (skakel met bovermelde webwerwe)

Toekomstige invoegings by of weglatings uit die lys, sal in die *Staatskoerant* gepubliseer word soos en wanneer inligting daarvoor van die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies ontvang word.

Geteken te Pretoria, op hierdie 4de dag van Oktober Tweeduisend-en-twaalf.



**PRESIDENT**

Op las van die President-in-Kabinet



**MINISTER VAN DIE KABINET**

## ANNEXURE A

**SECURITY COUNCIL AL-QAIDA SANCTIONS COMMITTEE DELETES ONE INDIVIDUAL FROM ITS SANCTIONS LIST**

On 26 July 2012, the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011) approved the deletion (de-listing) of the entry specified below from the Al-Qaida Sanctions List. The assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 1989 (2011) therefore no longer apply to the following entry:

**A. Individuals associated with Al-Qaida**

**QI.H.269.09. Name:** 1: BEKKAY 2: HARRACH 3: na 4: na  
**Title:** na **Designation:** na **DOB:** 4 Sep. 1977 **POB:** Berkane, Morocco **Good quality a.k.a.:** a) Abu Talha al Maghrabi b) al Hafidh Abu Talha der Deutsche ("the German") **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** German **Passport no.:** German passport number 5208116575 issued in Bonn valid until 7 Sep. 2013 **National Identification no.:** a) German national identity card number (Bundespersonalausweis Nr.) 5209243072, issued in Bonn, Germany, valid until 7 Sep. 2013 b) German driving licence number J17001W6Z12, issued in Bonn, Germany **Address:** na **Listed on:** 27 May 2009 **Other information:** Believed to be in the Afghanistan/Pakistan border area (as at Apr. 2009). Member of Al-Qaida (QE.A.4.01.), reportedly since at least March 2007.

The Committee's Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the twenty-third update of the List in 2012. An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL:

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001  
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510  
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504  
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737  
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001  
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510  
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504  
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737  
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531